

Transcription phonétique du *Conte du graal*, éd. F. Lecoy, vv. 69-106.

tsə fy aʏ tãns kar brə flu ri sə(nt)
70 fə ʎə(nt) bus tʃɛ dʒə pre vɛr di sə(nt)
e tsi lwe dzɛl ɔ̃n lur la tin
du tsə mãn(t) tʃãn tə(n) (t)aʏ ma tin
e tu tə rjɛns də dʒwɛ ɔ̃n flã mə
kə li fi dza la ve və dã mə
75 də la gas tə fu rest su tɛ̃ɰ nə
sə lə va e nə li fy pɛ̃ɰ nə
kə il sa sɛ lə nə mə ist
sur sɔ̃n tʃa tsə ur e prə ist
trwɛs dʒa və lɔts e tu tãn si
80 fɔrs del mã nwɛr sa me ri si
e pãn sa kə və wɛr i rwɛt
her tʃə urs kə sa me ra vwɛt
ki se za vɛ̃ɰ nəs li her tʃwɛ ə(nt)
bɔs du dze sis hjer tʃəs a vwɛ ə(nt)
85 ɔ̃n si ɔ̃n la fu rest sã nãn trə
e mɛ̃ɰn tə nãnt li kɔrs del vãn trə
pur lə duts tãns li re: dʒu i
e pur lə tʃãnt kə i lu i
de zwɛ dzjaʏs ki dʒwɛ ə fɛ zwɛ ə(nt)
90 tu təs tses tʃɔ zəs li ple zwɛ ə(nt)
pur la du tsur del tãns sə rɛ̃ɰn
us ta aʏ tʃa tsə ur sɔ̃n frɛ̃ɰn
si lə lɛ sa a ler pɛ sãnt
par lɛr bə frɛs tʃə vɛr də ɔ̃nt
95 e tsil ki bjɛn lãn tsjer sa vwɛt
de: dʒa və lɔts kə i la vwɛt
a lwe tãn vi rɔ̃n lɰi lãn tsãnt
y nu ra rje re aʏ tra vãnt

y nu rã̃n ba ze aʊ trã̃n haʊt
100 tã̃nt ki lu i par mi lə gaʊt
və nir tsink tʃə va lʃers ar mets
də tu tə zar məs a tse: mets
e mut grã̃nt nwe zə də mə nwe ə(nt)
le zar məs a tses ki və nwe ə(nt)
105 kar su vã̃nt hyr twe ə(n) (t)a zar məs
li rẽ̃ĩn des tʃa: nə ze des tʃar məs

(Lecture: M. Plouzeau / Transcription phonétique: M. Okada)